

AVOP-palvelun (avop.csc.fi) tietosuojaseloste / Privacy policy of AVOP service (avop.csc.fi)
 (Lisätietoa tietosuojaselosteesta [Tietosuojavaltuutetun sivuilta](#)/See the Office of Data Protection Ombudsman for more information

Palvelun nimi Name of the service	AVOP- opiskelijapalautekysely	AVOP- graduand feedback questionnaire
Henkilörekisterin rekisterinpitäjä ja yhteyshenkilö Controller of the personal data file and a contact person	CSC – tieteen tietotekniikan keskus Oy Jonna Korhonen Jonna.korhonen@csc.fi	CSC – IT Centre for Science Ltd Jonna Korhonen Jonna.korhonen@csc.fi
Palauterekisteri Feedback register Henkilötietojen käyttötarkoitus The purpose of the processing of personal data	AVOP-valtakunnallinen sähköinen palautekysely on osa valtakunnallista Arvo-vaikuttavuustietopalvelua, jonka avulla voidaan kerätä valtakunnallisesti yhteismitallista tietoa koulutuksen vaikuttavuudesta. Ammattikorkeakoulujen valmistumisvaiheen opiskelijapalautekyselyssä (AVOP) opiskelija arvioi ja antaa palautetta toteutuneesta koulutuksesta. Kyselyn täyttävät kaikki ammattikorkeakouluista valmistuvat tutkinto-opiskelijat	AVOP-electronic feedback questionnaire is part of the ARVO – impact information service that enables collection of nationally compatible data on the impact of education. The student feedback questionnaire of universities of applied sciences (AVOP) asks students to evaluate and give feedback on their education. The questionnaire is filled by all graduating degree students.
Käsiteltävät henkilötiedot Personal data processed by the service	Haka-kirjautumisen yhteydessä palvelulle luovutetaan henkilön kotiorganisaatio, henkilötunnus sekä kansallinen oppijanumero. VIRTA-opintotietopalvelusta noudetaan näiden tietojen perusteella henkilön	The Haka login releases following information to the service: Home organization, national identification number and learner ID. This information is used to fetch the data related to person's rights to study (higher education

	<p>opiskelu oikeudet ja niihin liittyvät tiedot: korkeakoulu, kunta, tavoitetutkinto, tutkinnon suorituskielet, koulutusmuoto ja tutkinnon laajuus.</p> <p>Henkilötietoja ei tallenneta palautekyselyjärjestelmään, opiskelu oikeuden tunnistetta lukuun ottamatta. Tällä tunnistella estetään useamman kyselyvastauksen kirjaaminen samaan opiskelu oikeuteen liittyen.</p>	<p>institution, municipality, pursued degree, language of the degree, mode of teaching and scope of the degree in credits) from the VIRT – higher education achievement register-</p> <p>Personal data is not stored in the feedback system except right to study ID to prevent the registration of multiple responses attached to the same right to study.</p>
<p>Henkilötietojen säilytysaika Storage period of personal data</p>	<p>Haka-kirjautumisen yhteydessä luovutettavia tietoja säilytetään vain selaimen session ajan (60 minuuttia).</p> <p>Kotiorganisaatio, opiskelu oikeuden tunnistetta ja palautejärjestelmään opiskelu oikeustietojen perusteella luotu vastaajatunnus säilytetään pysyvästi.</p>	<p>The personal data released from the HAKA login is stored only for the duration of the server session (60 minutes).</p> <p>Home organization, right to study ID and respondent ID that was created based on the information attached to the right to study are saved permanently.</p>
<p>Henkilötietojen suojaamisperiaatteet Principles of protecting personal data</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Tietoverkossa siirrettäessä henkilötiedot on suojattu SSL-tekniikalla. - Tietoihin on pääsy vain järjestelmän käyttäjätunnuksen saaneilla koneilla sekä tietokannat on suojattu salasanalla - Käyttäjätunnukset myöntää nimetty palvelun vastuuhenkilö kirjallisen sopimuksen (esim. työsuhde) perusteella. 	<p>In the network SSL technology is used to protect personal data.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Only authorized computers with login can access the data and databases are protected by password - the login information is provided by assigned person responsible for service based on the written contract such as employment relationship.

	<ul style="list-style-type: none">- Käyttöoikeudet määräytyvät rooli - ja tehtäväkohtaisesti- Ylläpito- ja pääkäyttäjät valvovat järjestelmän käyttöä- Järjestelmän käytössä ja ylläpidossa noudatetaan henkilötietolakia, sekä organisaation (ISO 27001) sisäisiä ohjeita henkilötietojen käsittelystä, suojaamisesta, kulunvalvonnasta, tilojen käytöstä ja lukitsemisesta	<ul style="list-style-type: none">- user rights are determined by roles and tasks- Maintenance and main users will monitor the usage of the system- The usage and maintenance of the system complies with Personal Data Act, as well as the internal instructions of the organisation for handling and protecting personal data, access control, use and lock up of premises
Henkilötietojen säännönmukainen luovuttaminen Regular transfer of personal data to third parties	Henkilötietoja ei luovuteta kolmansille osapuolille.	Personal data is not transferred to third parties.
Rekisteröidyn tarkistusoikeus Right of access personal data on him/her	Tarkistaaksesi, mitä henkilötietoja sinusta on kerätty palvelimeen, ota yhteys em. yhteyshenkilöön.	To check what personal data is stored about you contact the contact person above
Virheellisten tietojen oikaisu Rectification	Ota yhteys kotiorganisaatioosi, jos kotiorganisaatiostasi noudettavissa henkilötiedoissa on virheitä. Palvelun sinulta itseltäsi keräämät henkilötiedot oikaistaan ottamalla yhteys palvelun yhteyshenkilöön.	Contact your home organization to correct the personal data that is fetched from there. Contact the contact person above to correct other personal data.